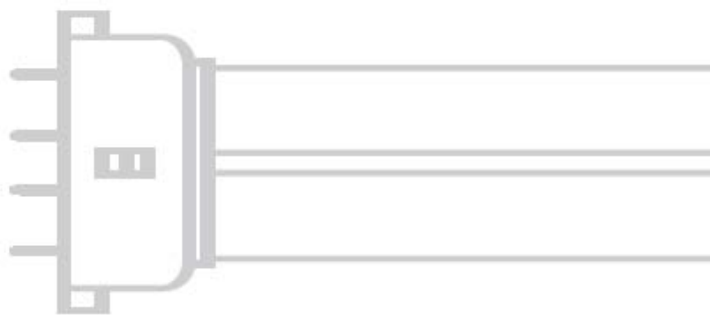


art metal **ARTMETAL ČECHY s.r.o.**



SYLVANIA

MINY KATALOG VÝBOJEK PRO VO OBCÍ 2011



ARTMETAL ČECHY s.r.o.

Jana Švermy 1339 , 468 51 Smržovka

tel.: 00420 483 722 327, 483 722 332

email.: obchod@artmetal-cz.com

www.artmetal-cz.com , www.raj-svetelnýchzdroju.myeshop.cz

SYLVANIA

SODOWE WYSOKOCIŚNIENIOWE LAMPY / SODÍKOVÉ VYSOKOTLAKÉ VÝBOJKY / NAGYNYOMÁSÚ NÁTRIUMLÁMPÁK

SHP-S/TS SUPER



Wysokoprężne lampy sodowe Super to energooszczędne źródła światła, zapewniają wyższy strumień świetlny i znacznie dłuższy okres użytkowania niż porównywalne standardowe lampy sodowe.

Sodíkové vysokotlaké výbojky Super jsou velmi hospodárné, nabízí vysoký světelný tok a značně delší životnost než porovnatelné standardní výbojky

A Super típusjelű nagynyomású nátriumlámpa gazdaságos üzemeltetésű, nagy fényáramot biztosít, és a kategóriájával összehasonlítható más lámpáknál jóval hosszabb élettartammal rendelkezik.



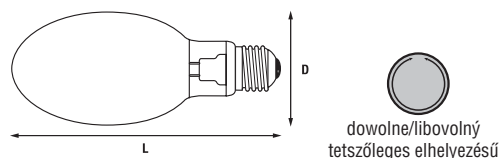
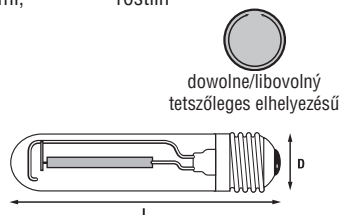
- Światło z przyjemną ciepłą barwą
- Duża skuteczność świetlna nawet 150 lm/W
- Temperatura barwa 2050 K
- Średni okres użytkowania nawet 30000 godzin
- Wykonanie bańki: przezroczysta elipsoidalna, powlekana elipsoidalna
- Gro-Lux wydaje energetyczne promieniowanie z długościami falowymi, które są ważne dla wzrostu roślin



- Světlo s příjemně teplou barvou
- Vysoká výtěžnost světla až 150 lm/W
- Barevná teplota 2050 K
- Střední doba životnosti až 30000 hodin
- Provedení baňky: čirá trubice, potažený elipsoid
- Gro-Lux vydává energetické záření s vlnovými délkami důležitými pro růst rostlin



- Kellemes meleg színű lámpa
- Magas fényhasznosítási érték: 150 lm/W
- Színhőmérséklet: 2050 K
- Átlagélettartam: 30000 óra
- Búra kivitel: világos cső vagy diffúz ellipsoid
- A Gro-Lux a növények növekedését elősegítő hullámhosszú fényt is kisugároz



Type	W	V _(L)	A		L (mm)	D (mm)	K	lm		Code
------	---	------------------	---	--	--------	--------	---	----	--	------

Powleczona elipsoid powlekana elipsoidalna/potażony elipsoid/diffúz ellipsoid

SHP-S 35W/CO-E	35	90	0.49	E27	165	72	2050	1800		0020448
SHP-S 50W/CO-E 4 R	50	85	0.76	E27	165	72	2050	3600		0020688
SHP-S 70W/CO-E 4 R	70	90	0.98	E27	165	72	2050	6000		0020690
SHP-S 100W 4 R	100	100	1.20	E40	186	78	2050	9500		0020692
SHP-S 150W 4 R	150	100	1.80	E40	227	91	2050	15500		0020693
SHP-S 250W 4 R	255	100	2.95	E40	227	91	2050	31500		0020715
SHP-S 400W 4 R	410	105	4.40	E40	292	122	2050	52500		0020716

Przezroczysta tabularna/čirá trubice/világos cső

SHP-TS 35W/CL-E	35	90	0.49	E27	156	39	2050	2100		0020326
SHP-TS 50W/CL-E 4 R	50	85	0.76	E27	156	39	2050	4000		0020687
SHP-TS 70W/CL-E 4 R	70	90	0.98	E27	156	39	2050	6800		0020678
SHP-TS 100W 4 R	100	100	1.20	E40	211	48	2050	10000		0020686
SHP-TS 150W 4 R	150	100	1.80	E40	211	48	2050	17000		0020685
SHP-TS 250W 4 R	255	100	2.95	E40	260	48	2050	32000		0020713
SHP-TS 400W 4 R	400	100	4.50	E40	292	48	2050	55000		0020714
SHP-TS 600W 4 R	600	110	5.90	E40	292	48	2050	90000		0020805

Gro-Lux = dowolna/libovolná/tetszoleges elhelyezésű

SHP-TS 400W Gro-Lux	425	120	4.0	E40	292	48	2050	58000		0020807
SHP-TS 600W Gro-Lux	615	125	5.5	E40	292	48	2050	90000		0020808

SODOWE WYSOKOCIŚNIENIOWE LAMPY / SODÍKOVÉ VYSOKOTLAKÉ VÝBOJKY / NAGYNYOMÁSÚ NÁTRIUMLÁMPÁK

SHP-MF BEZ ZAWARTOŚCI RTĘCI / SHP-MF BEZ OBSAHU RTUTI / SHP-MF HIGANYMENT 

Wysokoprężne lampy sodowe bez zawartości rtęci, o porównywalnych wartościach technicznych, z wysokoprężnymi lampami sodowymi. Nie obciążają środowiska naturalnego i obniżają koszty związane z utylizacją.

Vysokotlaké sodíkové výbojky bez rtuti, se srovnatelnými technickými hodnotami jaké mají obvyklé sodíkové vysokotlaké výbojky, nezatěžují životní prostředí a snižují náklady na likvidaci.

Higanymentes nagynyomású nátriumlámpák. A paramétereit megegyeznek a hagyományos nátriumlámpákéval, de kevésbé terhelik a környezetet és az újrahasznosítási költségeket csökkentik.



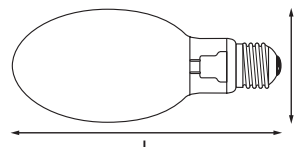
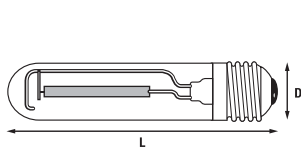
- Nie zawierają rtęci, nie obciążają środowiska naturalnego i obniżają koszty związane z utylizacją.
- Duży strumień świetlny
- Średni okres użytkowania nawet 24000 godzin
- Szybsoy rozruch o 5 minut
- Wykonanie bańki: przezroczysta elipsoidalna i powlekana elipsoidalna



- Neobsahují rtuť, nezatěžují životní prostředí a snižují náklady na likvidaci
- Vysoký světelný tok
- Střední doba životnosti až 24000 hodin
- O 5 minut rychlejší náběh
- Provedení baňky: čirá trubice a potažený elipsoid



- Nem tartalmaznak higányt, kevésbé terhelik a környezetet és csökkentik az újrahasznosítási költségeket
- Nagy fényáram
- Átlagélettartam: 24000 óra
- 5 perccel gyorsabb a teljesítményfelfutása
- Búra kivitel: világos cső vagy diffúz ellipszoid



Type	W	V(L)	A		L (mm)	D (mm)	K	lm		Code
------	---	------	---	---	--------	--------	---	----	---	------

Powlekana elipsoidalna/potažený elipsoid/bevonatos ellipszoid

SHP-S 70W Mercury Free	70	90	0.98	E27	165	72	2200	5000	40	0020991
SHP-S 100W Mercury Free	100	100	1.20	E40	186	78	2200	8000	40	0020993
SHP-S 150W Mercury Free	153	100	1.80	E40	227	91	2200	15000	12	0020995
SHP-S 250W Mercury Free	258	100	2.90	E40	227	91	2200	27500	12	0020997
SHP-S 400W Mercury Free	408	100	4.50	E40	292	122	2200	50500	12	0020999

Przezroczysta tubularna/čirá trubice/átlátszó cső

SHP-TS 70W Mercury Free	70	90	0.98	E27	156	39	2200	5300	40	0020990
SHP-TS 100W Mercury Free	100	100	1.20	E40	211	48	2200	9000	12	0020992
SHP-TS 150W Mercury Free	153	100	1.80	E40	211	48	2200	16000	12	0020994
SHP-TS 250W Mercury Free	258	100	2.90	E40	260	48	2200	29000	12	0020996
SHP-TS 400W Mercury Free	408	100	4.50	E40	292	48	2200	53000	12	0020998

SODOWE WYSOKOCIŚNIENIOWE LAMPY / SODÍKOVÉ VYSOKOTLAKÉ VÝBOJKY / NAGYNYOMÁSÚ NÁTRIUMLÁMPÁK

SHP /-T STANDARD



Wysokoprężne lampy sodowe z dużą skutecznością świetlną.

Sodíkové vysokotlaké výbojky s vysokou hospodárnosťou.

Gazdaságos üzemeltetésű nagynyomású nátriumlámpa.



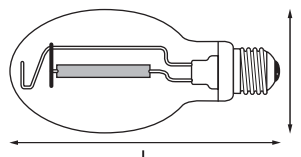
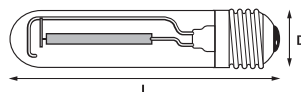
- Światło o przyjemnej i cieplej barwie
- Duża skuteczność świetlna nawet 130 lm/W
- Wykonanie bańki: przezroczysta tubularna i powlekana elipsoidalna



- Světlo s příjemnou teplou barvou
- Vysoká výtěžnost světla až 130 lm/W
- Provedení baňky: čirá trubice a potažený elipsoid



- Kellemes meleg színeket előállító lámpa
- Magas fényhasznosítási érték: 130 lm/W
- Búra kivitel: világos cső vagy diffúz ellipszoid



Type	W	V _(L)	A		L (mm)	D (mm)	K	lm		Code
Powlekanana elipsoidalna/potažený elipsoid/diffúz ellipszoid										
SHP 50W/CO-E	50	85	0.76	E27	165	72	2050	3300	40	0020554
SHP 70W/CO-E	70	90	0.98	E27	165	72	2050	5800	40	0020555
SHP 100W	100	100	1.20	E27	178	78	2050	8500	40	0020563
SHP 150W	150	100	1.80	E40	227	91	2050	14000	12	0020479
SHP 250W	250	100	3.00	E40	227	91	2050	26000	12	0020481
SHP 400W	400	105	4.45	E40	292	122	2050	47000	12	0020484
Przezroczysta tubularna/čirá trubice/világos cső										
SHP-T 50W/CL-E	50	85	0.76	E27	156	39	2050	3500	40	0020455
SHP-T 70W	70	90	0.98	E27	156	39	2050	6000	40	0020457
SHP-T 150W	150	100	1.80	E40	211	48	2050	14500	12	0020480
SHP-T 250W	250	100	3.00	E40	260	48	2050	28000	12	0020482
SHP-T 400W	392	100	4.60	E40	292	48	2050	48000	12	0020485
SHP-T 1000W	960	100	10.6	E40	400	68	2050	130000	4	0020504

SODOWE WYSOKOCIŚNIENIOWE LAMPY / SODÍKOVÉ VYSOKOTLAKÉ VÝBOJKY / NAGYNYOMÁSÚ NÁTRIUMLÁMPÁK

**SHP Z WEWNĘTRZNYM ZAPŁONNIKIEM /
SHP S INTERNÍM STARTÉREM / SHP S BEÉPÍTETT GYÚJTÓVAL**



Wysokoprężne lampy sodowe z wewnętrznym zapłonnikiem.

Sodíkové vysokotlaké výbojky s interním startérem.

Beépített gyújtóval rendelkező nagynyomású nátriumlámpa.



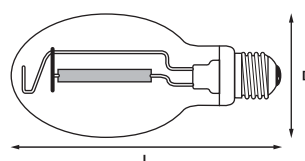
- Wbudowany zapłonnik
- Oferuje możliwości zaoszczędzenia: oprawa bez zewnętrznego zapłonnika zastosowania kabli
- Średni okres użytkowania 12500 godzin
- Bańka we kształcie elipsy
- Wykonanie bańki: przezroczysta i powlekana



- Integrovaný zapalovač
- Nabízí možné úspory: bez externího zapalovače a bez potřeby kabelů
- Střední doba životnosti 12500 hodin
- Elipsoidní tvar baňky
- Provedení baňky: čirá a potažená



- Beépített gyújtó
- Üzemeltetési megtakarítás: nem kell külső gyújtó és ehhez tartozó kábelezés
- Átlagélettartam: 12500 óra
- Bura alakja: ellipszoid
- Búrákivitel: világos vagy diffúz ellipszoid



dowolne/libovolný
tetszőleges elhelyezésű

Type	W	V(L)	A		L (mm)	D (mm)	K	lm		Code
Powlekanana elipsoidalna/potažený elipsoid/diffúz ellipszoid										
SHP 50W/CO-I	50	85	0.76	E27	165	72	2050	3300	40	0020550
SHP 70W/CO-I	70	90	0.98	E27	165	72	2050	5800	40	0020551
Przezroczysta elipsoidalna/čirý elipsoid/világos ellipszoid										
SHP 70W/CL-I	70	90	0.98	E27	165	72	2050	6000	40	0020553

SODOWE WYSOKOCIŚNIENIOWE LAMPY / SODÍKOVÉ VYSOKOTLAKÉ VÝBOJKY / NAGYNYOMÁSÚ NÁTRIUMLÁMPÁK

SHX



Wymienne wysokoprężne lampy sodowe z wbudowanym zapłonikiem wspomagającym do eksploatacji w oprawkach do lamp rtęciowych.
Výměnné sodíkové vysokotlaké výbojky s integrovaným pomocným zapalováním pro provoz v zařízeních pro rtuťové vysokotlaké výbojky.
Nagynyomású nátriumlámpa, beépített gyújtássegítővel, ami lehetővé teszi az üzemeltetést nagynyomású higanygőz lámpa előtéttel.



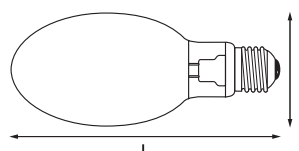
- Światło o przyjemnej i ciepłej barwie
- Można bezpośrednio zamienić za porównywalne lampy rtęciowe
- Średni okres użytkowania nawet 20000 godzin
- Wykonanie bańki: powlekana elipsoidalna



- Světlo s příjemnou teplou barvou
- Lze přímo zaměnit za porovnatelné rtuťové vysokotlaké výbojky
- Střední doba životnosti až 20000 hodin
- Provedení baňky: potažený elipsoid



- Kellemes meleg színeket előállító lámpa
- Ezzel a lámpával közvetlenül lecserélhetők a higanygőzlámpák
- Átlagélettartam: 20000 óra
- Búra kivitel: diffúz ellipszoid



dowolnie/libovolný
tetszőleges elhelyezésű

Type	W	V(L)	A		L (mm)	D (mm)	K	lm		Code
SHX 110W E27	110	115	1.22	E27	178	76	2000	8000	40	0020560
SHX 210W E40	210	117	2.25	E40	228	91	2000	18000	12	0020488
SHX 350W E40	350	177	3.60	E40	292	122	2000	34500	12	0020490

SODOWE WYSOKOCIŚNIENIOWE LAMPY / SODÍKOVÉ VYSOKOTLAKÉ VÝBOJKY / NAGYNYOMÁSÚ NÁTRIUMLÁMPÁK



SPX ECO ARC

Wysokoprężne lampy sodowe SPX ECO ARC można zamienić bezpośrednio na lampy rtęciowe. Koszta związane z energią są niższe nawet o 16%.
Sodíkové vysokotlaké výbojky lze přímo zaměnit za rtuťové vysokotlaké výbojky. Náklady na energii nižší až o 16%.

Nagynyomású nátriumlámpa, amellyel közvetlenül le lehet cserélni a nagyobb fogyasztású higanygőzlámpákat. 16 %-kal kisebb az energiafogyasztása.



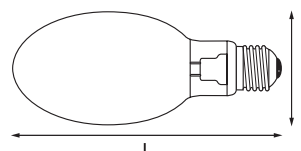
- Można zamienić bezpośrednio za lampy rtęciowe Natychmiast wyczuwalne oszczędności energii przy zachowaniu istniejących instalacji dla lamp rtęciowych: SPX Eco Arc 69/108 W zastąpią HSL-BW 80 W lub HSL-BW 125 W, SPX Eco Arc 190 W zastąpią HSL-BW 250 W, SPX Eco Arc 295 W zastąpią HSL-BW 400 W
- Nawet o 40% więcej ciepła niż z porównywalnych lampach rtęciowych
- wyższy strumień świetlny przez cały okres użytkowania
- Brak migotania pod koniec użytkowania
- Średni okres użytkowania 24000 godzin
- Wykonanie bańki: powlekana elipsoidalna
- Dla zmiany istniejącej instalacji na wyższy poziom za niższe koszty
- Nie jest dozwolona eksploatacja w układach z redukcją mocy



- Lze zaměnit přímo za rtuťové vysokotlaké výbojky
- Ihned znatelné úspory energie při stávajících instalacích pro rtuťové výbojky: SPX Eco Arc 69/108 W nahradí HSL-BW 80 W nebo HSL-BW 125 W, SPX Eco Arc 190 W nahradí HSL-BW 250 W, SPX Eco Arc 295 W nahradí HSL-BW 400 W
- Až o 40% více světla než z porovnatelných rtuťových vysokotlakých výbojek
- Rovnoměrně vyšší světelný tok po celou dobu životnosti
- Bez periodického zhašení na konci životnosti
- Střední doba životnosti 24000 hodin
- Provedení baňky: potažený elipsoid
- Pro změnu stávajících instalací na vyšší úroveň osvětlení za nižší náklady
- Není dovolen provoz s redukovaným výkonem



- Ezzel a lámpával közvetlenül lecserélhető a higanygőz lámpák
- Azonnali és jelentős energiamegtakarítás a higanygőzlámpák lecserélésével: SPX Eco Arc 69/108 W helyettesíti a HSL-BW 80 W vagy a HSL-BW 125 W lámpákat, az SPX Eco Arc 190 W helyettesíti a HSL-BW 250 W lámpát, az SPX Eco Arc 295 W helyettesíti a HSL-BW 400 W lámpát
- Legalább 40 %-kal több fényt ad, mint a higanygőzlámpák
- Egyenletesen magas fényáram az egész élettartam alatt
- Fénykihagyás nélküli működés az élettartam vége előtt
- Átlagélettartam: 24000 óra
- Bura kivitel: diffúz ellipszoid
- Magasabb világítási szint a meglévő installációk költségtakarékos átalakításával
- Csökkentett teljesítményű üzemeltetés nem megengedett



Type	W	V(L)	A		L (mm)	D (mm)	K	lm		Code
SPX ECO ARC 69/108W E27	69	100	0.82	E27	176	76	1800	4300	40	0020800
	108	120	1.20	E27	176	76	1900	8800	40	0020800
SPX ECO ARC 190W E40	205	150	1.70	E40	228	91	1800	19000	12	0020801
SPX ECO ARC 295W E40	330	155	2.60	E40	292	122	1900	34000	12	0020802

RTĘCIOWE WYSOKOCIŚNIENIOWE LAMPY / RTUŤOVÉ VYSOKOTLAKÉ VÝBOJKY / NAGYNYOMÁSÚ HIGANYLÁMPÁK

HSB-BW



Lampy wyładowcze ze światłem mieszanym łączą dobre oddawanie barw z oszczędnością. Mogą być eksploatowane bez urządzeń eksploatacyjnych. Výbojky se smíšeným světlem spojují dobré podání barev s hospodárností. Mohou se provozovat bez provozních zařízení.

A kevertfényű lámpa összeköti a jó színvisszaadást a gazdaságossággal, s előtét és gyújtó nélkül üzemeltethető.



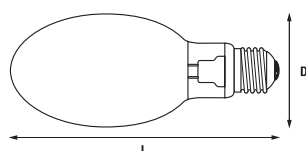
- Można bezpośrednio zamienić za żarówkę, 16x dłuższy czas użytkowania
- Praca bez statecznika i bez zapłonu
- Przyjemna i ciepła barwa światła
- Niezawodne załączanie się nawet przy -18°C
- Średni okres użytkowania 16000 godzin
- Wykonanie bańki: powlekana elipsoidalna



- Lze přímo zaměnit za žárovku, 16x delší životnost
- Bez předřazených členů a bez zapalování
- Příjemná teple bílá barva světla
- Spolehlivé zapalování až do -18°C
- Střední doba životnosti 16000 hodin
- Provedení baňky: potažený elipsoid



- Izzólámpák lecserélésére is alkalmas, az élettartama 16-szor hosszabb
- Előtét és gyújtó nélkül üzemeltethető
- Kellemes, meleg-fehér színű fényt ad
- Megbízható gyújtás: - 18°C-ig
- Átlagélettartam: 16000 óra
- Bura kivitel: diffúz ellipszoid



500 W



dowolne/libovolný
tetszőleges elhelyezésű

160 W



vertikal ±30°

250 W



vertikal ±45°

Type	W	V _(L)	A		L (mm)	D (mm)	K	lm		Code
HSB-BW 160W 240V E27	160	240	0.80	E27	178	76	3500	3100	40	0020475
HSB-BW 250W 240V E40	250	240	1.20	E40	228	91	3500	5600	12	0020477
HSB-BW 500W 240V E40	500	240	2.20	E40	292	122	3500	14000	12	0020478

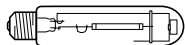


W	CCT	L _{max.}	Type		Ra	Im	t _(h)		SKU	EAN
---	-----	-------------------	------	--	----	----	------------------	--	-----	-----

Натриевые лампы высокого давления, работающие с дросселем и ЗУ для натриевых ламп
Wysokoprężne lampy sodowe współpracujące ze statecznikiem i starterem do lamp sodowych

Vysokotlaké sodíkové výbojky provozované s předřadníky a zapalovači pro sodíkové výbojky
Vysokotlakové sodíkové výbojky prevádzkované s predradníkmi a zapalovačmi pre sodíkové výbojky

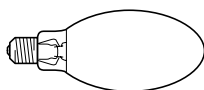
Visokotlačne natrijeve žarulje koje rade s visokotlačnim natrijevim balastom i uređajem za paljenje
Visokotlačne natrijeve sijalke, ki delujejo z visokotlačno natrijevo predstikalno in vžigalno napravo



Lucalox™ T

в прозрачной цилиндрической колбе • prezroczysta cylindryczna • s trubkovou čírou baňkou • s trubkovou čírou bankou • bistri, cjevasti tipovi • bistri, cevasti tipi

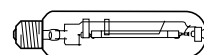
50	2000	156	LU50/90/T/27	E27	25	3400	28500	25	22445	9004102224457
70	2000	156	LU70/90/T12/27	E27	25	6000	28500	25	22452	9004102224525
100	2000	211	LU100/100/T/40	E40	25	9600	28500	12	17590	9004102175902
150	2000	211	LU150/100/40	E40	25	15000	28500	12	44244	9004102442448
250	2000	260	LU250/T/40	E40	25	27500	28500	12	22453	9004102224532
400	2000	283	LU400/T/40	E40	25	50000	28500	12	11678	9004102116783
1000	2000	372	LU1000/110/T/40* 4pk	E40	25	130000	24000	4	34832	0043168348324



Lucalox™ E

в светорассеивающей эллипсоидной колбе • rozpraszające elipsoidalne • s eliptickou difuzní baňkou • s eliptickou difúznou bankou • difuzni, elipsoidni tipovi • difuzni, elipsoidni tipi

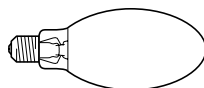
50	2000	156	LU50/90/D/27	E27	25	3300	28500	12	10794	9004102107941
70	2000	156	LU70/90/D/27	E27	25	5800	28500	12	10101	9004102101017
100	2000	186	LU100/100/D/40	E40	25	9200	28500	12	17589	9004102175896
150	2000	227	LU150/100/D/40	E40	25	14500	28500	12	44245	9004102442455
250	2000	227	LU250/D/40	E40	25	26000	28500	12	44052	9004102440529
400	2000	282	LU400/D/40	E40	25	47500	28500	6	44057	9004102440574
1000	2000	372	LU1000/110/D/40*	E40	25	120000	24000	1	30228	9004102302285



Lucalox™ HO - (High Output)

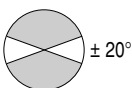
в прозрачной цилиндрической колбе • prezroczysta cylindryczna • s trubkovou čírou baňkou • s trubkovou čírou bankou • bistri, cjevasti tipovi • bistri, cevasti tipi

50	2000	156	LU50/85/HO/T27	E27	25	4000	28500	25	35109	9004102351092
70	2000	156	LU70/90/HO/T27	E27	25	6500	28500	25	35112	9004102351122
100	2000	211	LU100/100/HO/T/40	E40	25	10000	28500	12	35113	9004102351139
150	2000	211	LU150/150/HO/T/40	E40	25	17500	28500	12	35114	9004102351146
250	2000	260	LU250/HO/T/40	E40	25	33000	28500	12	35120	9004102351207
400	2000	283	LU400/HO/T/40	E40	25	56500	28500	12	47963	0043168479639
600	2000	283	LU600/HO/T/40*	E40	25	90000	28500	12	47962	0043168479622



в светорассеивающей эллипсоидной колбе • rozpraszające elipsoidalne • s eliptickou difuzní baňkou • s eliptickou difúznou bankou • difuzni, elipsoidni tipovi • difuzni, elipsoidni tipi

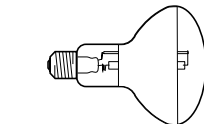
100	2000	186	LU100/100/HO/D/40	E40	25	9600	28500	12	35300	9004102353003
150	2000	227	LU150/100/HO/D/40	E40	25	16900	28500	12	35301	9004102353010
250	2000	227	LU250/HO/D/40	E40	25	31200	28500	12	35302	9004102353027
400	2000	282	LU400/HO/D/40	E40	25	53700	28500	6	35295	9004102352952



Lucalox™ TD

двухцокольные типы • typy dwustronne trzonkowane • oboustranné patičované typy • obojstranne päťcované typy • tipovi sa dva podnoška • tipy z dvoma vzhůžkoma

250	2000	191	LU250/TD	RX7s-24	25	23000	20000	10	30241	9004102302414
400	2000	256	LU400/TD	RX7s-24	25	43000	20000	10	30244	9004102302445
1000	2000	334	LU1000/TD	RX7s-24	25	137000	20000	10	30246	9004102302469



Lucalox™ RFL

зеркальная • odbýšník • reflektorová • • reflektor • reflektor

70	2000	144	LU70/RFL	E27	25	4000	28500	10	30238	9004102302384
----	------	-----	----------	-----	----	------	-------	----	-------	---------------

Lucalox™ E-Z Lux™ *

Direct replacement for mercury lamps • operates on mercury ballasts

в светорассеивающей эллипсоидной колбе • rozpraszające elipsoidalne • s eliptickou difuzní baňkou • s eliptickou difúznou bankou • difuzni, elipsoidni tipovi • difuzni, elipsoidni tipi

110	2000	175	LUH110/D/27-SHX	E27	25	8800	16000	12	39512	0043168395120
215	2000	232	LUH215/D/EZ/40	E40	25	18000	12000	12	49941	0043168499415

*Внутреннее ЗУ.

*Zamienniki lamp rtęciowych – współpracują ze statecznikami do lamp rtęciowych – z wewnętrznym zapłonikiem

*Vnitřní zapalovač.

*Vnútrový zapalovač – na priamu výmenu ortuťových výbojek; prevádzkuje sa s predradníkom pre ortuťové výbojky

*Ugrađen uređaj za paljenje – za zamjenu živinih žarulja.

*Vgrajena vžigalna naprava – za zamenjavo živosebrnim sijalk.

**Lucalox™ J***

в прозрачной эллипсоидной колбе • prezroczysta elipsoidalne • s eliptickou čírou baňkou • s eliptickou čírou bankou • bistri, elipsoidni tipovi • bistri, elipsoidni tipi

50	2000	156	LU50/90/I/27	E27	25	3400	12000	12	11733	9004102117339
70	2000	156	LU70/90/I/27	E27	25	6000	12000	12	11735	9004102117353

в светорассеивающей эллипсоидной колбе • rozpraszające elipsoidalne • s eliptickou difúzní baňkou • s eliptickou difúznou bankou • difuzni, elipsoidni tipovi • difuzni, elipsoidni tipi

50	2000	156	LU50/90/D/I/27	E27	25	3300	12000	12	11734	9004102117346
70	2000	156	LU70/90/D/I/27	E27	25	5800	12000	12	11736	9004102117360

Lucalox™ Superlife

в прозрачной цилиндрической колбе • prezroczysta cylindryczne • s trubkovou čírou baňkou • s trubkovou čírou bankou • bistri, cjevastí tipovi • bistri, cevastí tipi

50	2000	156	LU50/90/SBY/T/27	E27	25	3400	40000	25	35585	9004102355854
70	2000	156	LU70/90/SBY/T/27	E27	25	6000	40000	25	35593	9004102355939
100	2000	211	LU100/100/SBY/T/40	E40	25	9600	40000	12	35592	9004102355922
150	2000	211	LU150/100/SBY/T/40	E40	25	15000	50000	12	35594	9004102355946
250	2000	260	LU250/SBY/T/40	E40	25	27500	55000	12	35586	9004102355861
400	2000	283	LU400/SBY/T/40	E40	25	50000	55000	12	35582	9004102355823

в светорассеивающей эллипсоидной колбе • rozpraszające elipsoidalne • s eliptickou difúzní baňkou • s eliptickou difúznou bankou • difuzni, elipsoidni tipovi • difuzni, elipsoidni tipi

50	2000	156	LU50/90/SBY/D/27	E27	25	3300	40000	12	35583	9004102355830
70	2000	156	LU70/90/SBY/D/27	E27	25	5800	40000	12	35587	9004102355878
100	2000	186	LU100/100/SBY/D/40	E40	25	9200	40000	12	35588	9004102355885
150	2000	227	LU150/100/SBY/D/40	E40	25	14500	50000	12	35589	9004102355892
250	2000	227	LU250/SBY/D/40	E40	25	26000	55000	12	35590	9004102355908
400	2000	282	LU400/SBY/D/40	E40	25	47500	55000	6	35591	9004102355915

*Внутреннее ЗУ. * z wewnętrznym zapłonnikiem *Vnitřní zapalovač. *Vnúťorný zapalovač. *Ugrađen uredaj za paljenje. *Vgrajena vžigalna naprava.

Ртутные лампы высокого давления Wysokoprężne lampy rtęciowe

Vysokotlaké rtuťové výbojky Vysokotlakové ortuťové výbojky

Visokotlačne živine žarulje Visokotlačne živosrebrove sijalke

Kolorlux Standard (MBF)

50	4000	130	H50/27	E27	40	1800	16000	40	92617	0043168926171
80	4000	156	H80/27	E27	40	3800	20000	40	92618	0043168926188
80	4000	156	H80/B22	B22d-3*	40	3800	20000	40	92830	0043168928304
125	4000	170	H125/27	E27	40	6300	20000	24	92619	0043168926195
125	4000	170	H125/B22	B22d-3*	40	6300	20000	24	92831	0043168928311
250	4000	227	H250/40	E40	40	13000	20000	12	92620	0043168926201
400	4000	292	H400/40	E40	40	22500	20000	12	92621	0043168926218

Kolorlux Deluxe

50	3500	130	H50NDX/27	E27	57	2000	16000	40	92832	0043168928328
80	3400	156	H80NDX/27	E27	57	4000	20000	40	92833	0043168928335
80	3400	156	H80NDX/B22	B22d-3*	57	4000	20000	40	92895	0043168928953
125	3350	170	H125NDX/27	E27	55	6500	20000	24	92896	0043168928960
125	3350	170	H125NDX/B22	B22d-3*	55	6500	20000	24	92897	0043168928977
250	3350	227	H250NDX/40	E40	55	14000	20000	12	92898	0043168928984
400	3400	292	H400NDX/40	E40	50	24000	20000	12	92899	0043168928991

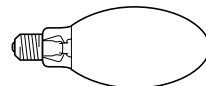
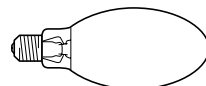
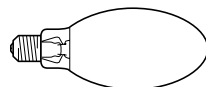
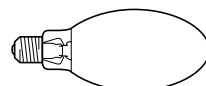
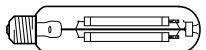
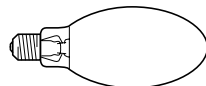
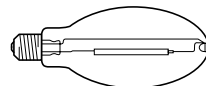
Kolorlux DX Long Life

250	3900	213	HR250DX37/40	E40	50	12100	24000	12	32372	-
400	3900	290	HR400DX33/40	E40	50	22500	24000	12	32294	0043168322942

*B22d-3 – трехштырьковый байонетный цоколь.
*B22d-3 jest trzonkiem z 3ma płytkami kontaktowymi.

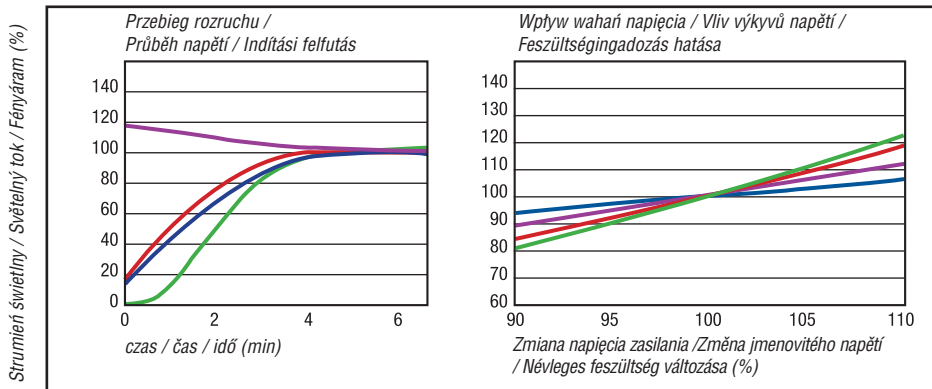
*B22d-3 je tříkoliková BC patice.
*B22d-3 je trojkoliková bajonetová pätica.

*B22d-3 je 3-kontaktni BC podnožak.
*B22d-3 je 3-kontaktni BC vnožek.



**PRZEBIEG ROZRUCHU I WPŁYW WAHAŃ NAPIĘCIA
PRŮBĚH ROZBĚHU A VLIV VÝKYVŮ NAPĚTÍ
INDÍTÁSI FELFUTÁS, ÉS A FESZÜLTSEGINGADOZÁS HATÁSA**

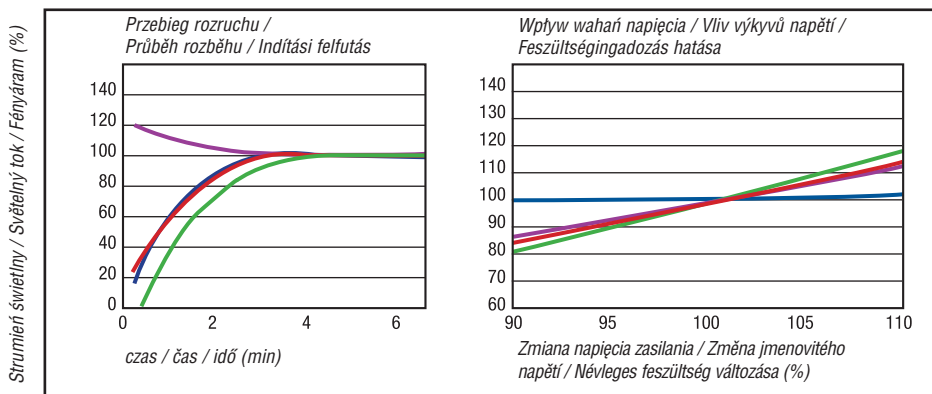
Lampy metalohalogenkowe z ceramicznymi jarznikami
Halogenidové výbojky s keramickými elektrodami
Fémhalogén lámpák kerámia égőtesttel.



Czas powtórnego załączenia się na ciepło
Lampy wyładowcze TD: natychmiast, tylko ze specjalnymi zapłonnikami
Lampy wyładowcze T, TC: do 10 minut
Doba opętného zapálení za tepla
Výbojky TD: ihned, jen se speciálními předřadíky
Výbojky T, TC: do 10 minut
Újbóli bekapcsolás (melegen)
TD halogénlámpák: azonnal, csak speciális gyújtókkal
T, TC halogénlámpák: 10 percen belül

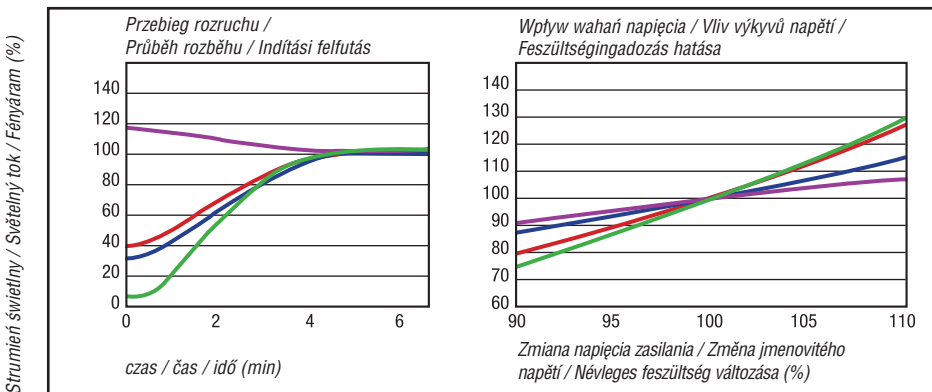
- Napięcie lamp wyładowczych / Napětí výbojek / Halogénlámpa feszültsége
- Prąd lamp wyładowczych / Proud výbojek / Halogénlámpa árama
- Moc lamp wyładowczych / Výkon výbojek / Halogénlámpa teljesítménye
- Strumień światłny / Světelný tok / Fényáram

Lampy metalohalogenkowe z kwarcowymi jarznikami
Halogenidové výbojky s křemíkovými elektrodami
Fémhalogén lámpák kvarc égőtesttel.



Czas powtórnego załączenia się na ciepło
Lampy wyładowcze TD: natychmiast, tylko ze specjalnymi zapłonnikami
Inne rodzaje lamp wyładowczych: do 10 minut
Doba opętného zapálení za tepla
Výbojky TD: ihned, jen se speciálními předřadíky
Výbojky T, TC: do 10 minut
Újbóli bekapcsolás (melegen)
TD halogénlámpák: azonnal, csak speciális gyújtókkal
T, TC halogénlámpák: 10 percen belül

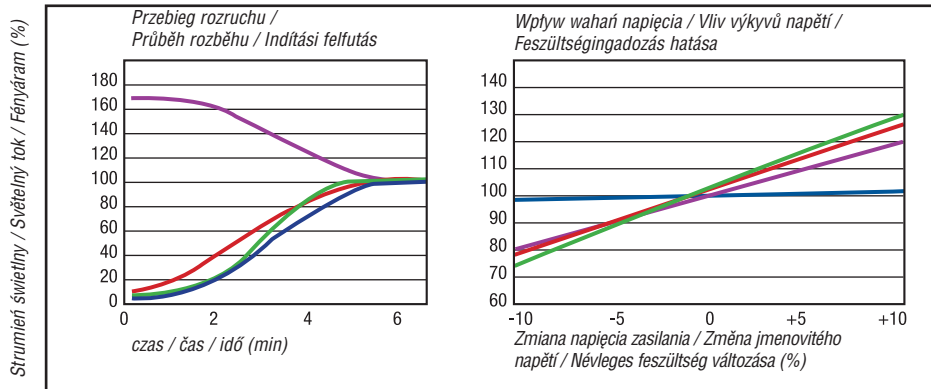
Wysokoprężne lampy sodowe
Sodíkové vysokotlaké výbojky
Nátriumlámpák



Czas powtórnego załączenia się na ciepło
Twinarc, SBY: natychmiast
Standard, Super, MF: do 1 minuty
Doba opętného zapálení za tepla
Twinarc, SBY: ihned
Standard, Super, MF: do 1 minuty
Újbóli bekapcsolás (melegen)
Twinarc, SBY: azonnal
Standard, Super, MF: 1 percen belül

**PRZEBIEG ROZRUCHU I WPŁYW WAHAŃ NAPIĘCIA
PRŮBĚH ROZBĚHU A VLIV VÝKYVŮ NAPĚTÍ
INDÍTÁSI FELFUTÁS, ÉS A FESZÜLTÉSINGADOZÁS HATÁSA**

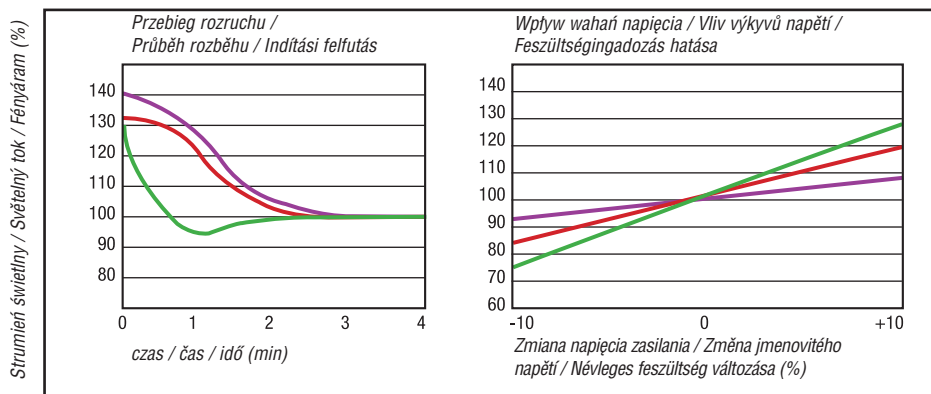
Lampy rtęciowe
Rtuťové vysokotlaké výbojky
Nagynyomású higanygőz lámpák



Czas powtórnego załączenia się na ciepło
5 - 10 minut
Doba opětného zapálení za tepla
5 - 10 minut
Újbóli bekapcsolás (melegen)
5 - 10 percen belül

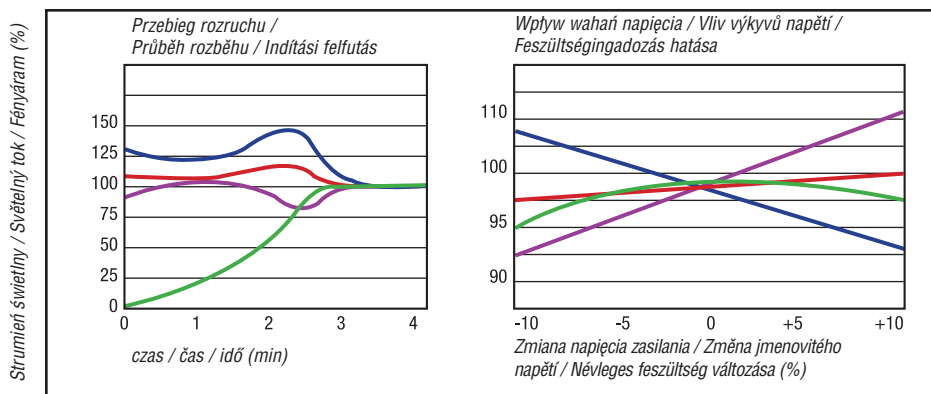
- Napięcie lamp wyładowczych / Napětí výbojek / Halogénlámpa feszültsége
- Prąd lamp wyładowczych / Proud výbojek / Halogénlámpa árama
- Moc lamp wyładowczych / Výkon výbojek / Halogénlámpa teljesítménye
- Strumień świetlny / Světelný tok / Fényáram

Lampy wyładowcze ze światłem mieszanym
Výbojky se smíšeným světlem
Kevertfényű lámpák



Czas powtórnego załączenia się na ciepło
5 - 10 minut
Doba opětného zapálení za tepla
5 - 10 minut
Újbóli bekapcsolás (melegen)
5 - 10 percen belül

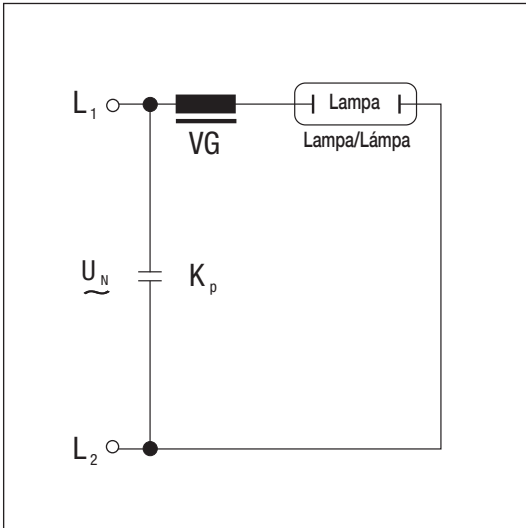
Niskoprężne lampy sodowe
Sodíkové nízkotlaké výbojky
Kisnyomású nátriumlámpák



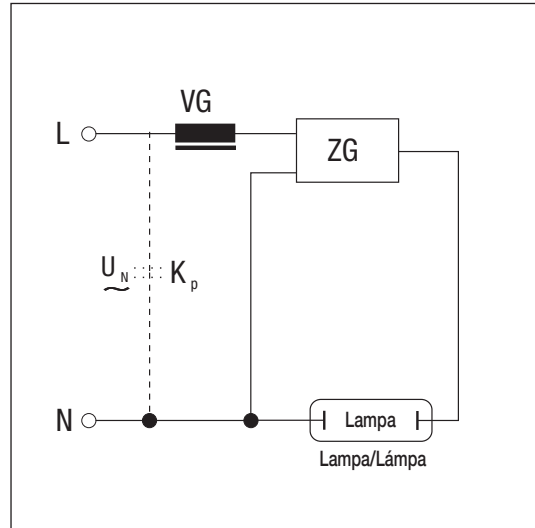
Czas powtórnego załączenia się na ciepło
Do 6 minut w zależności od czasie wyłączenia
Doba opětného zapálení za tepla
Do 6 minut v závislosti na době vypnutí
Újbóli bekapcsolás (melegen)
6 percen belül

PODŁĄCZENIE / SCHÉMATA ZAPOJENÍ / KAPCSOLÁSOK

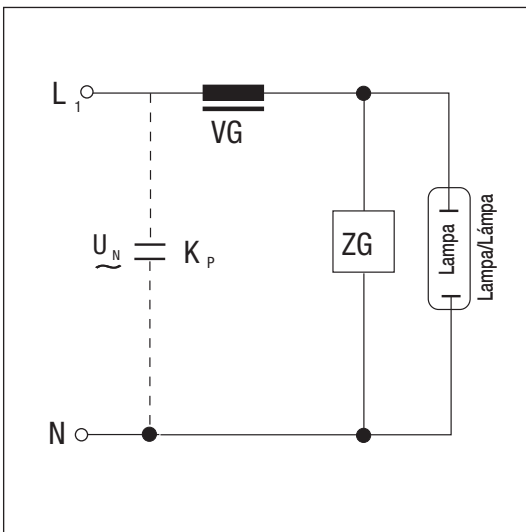
1.



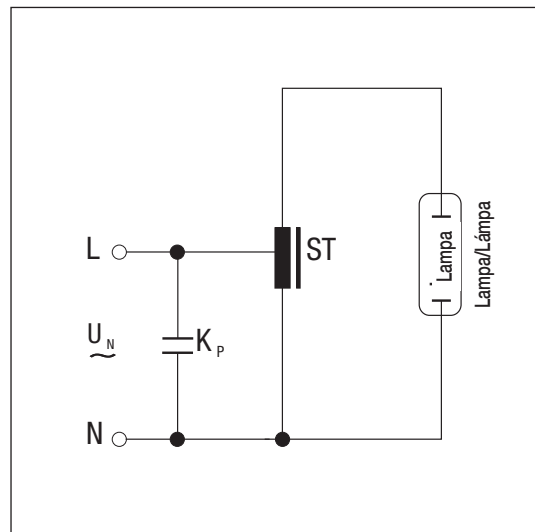
2.



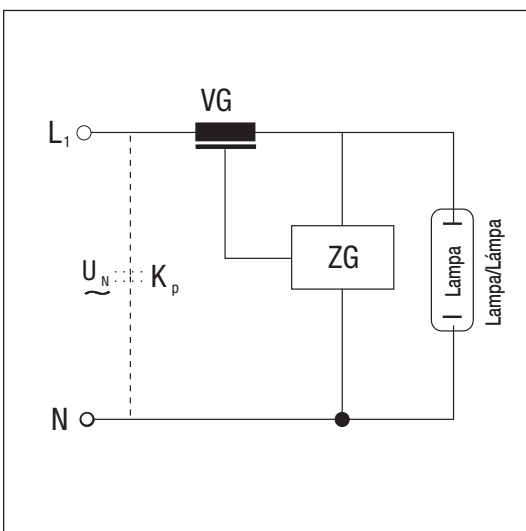
3.



4.



5.



- L Przewód fazowy L₁, L₂, L₃/fázový vodič L₁, L₂, L₃
fázisvezeték L₁, L₂, L₃
- N Przewód zerowy/nulový vodič/nullavezeték
- U_N napiecie sieciowe/sítové napětí 230 V~
(400 V~ pro HSI-T [D] 2000 W)
Hálózati feszültség: 230 V~ (400 V~ a HSI-T [D] 2000 W lámpához)
- VG Statecznik/předřazený člen/EI tét
- K_p Równoległy kondensator kompensacyjny/paralelní kondenzátor
Párhuzamos kondenzátor
- ZG Zapłonnik/zapalovač/Gyújtó
- K_z Kondensator zapalania/zapalovací kondenzátor
Gyújtókondenzátor
- K_s kondensator seryjny/sériový kondenzátor
Soros kondenzátor
- ST Transformator rozproseniowy /Transformátor rozptylového pole/
Szórótranszformátor
- CWA Constant Wattage Autotransformer (autotransformator ze stałą
mocą)/Constant Wattage Autotransformer
(autotranszformátor s konstantním výkonem)/Constant Wattage
Autotransformer (konstans teljesítmény transzformátor)

TABELA PORÓWNAWCZA LAMP WYŁADOWCZYCH
POROVNÁVACÍ TABULKA
ÖSSZEHASONLÍTÓ TÁBLÁZAT

Lampy metalohalogenkowe o małej mocy / Halogenidové výbojky s malým výkonem / Kistteljesítményű fémhalogénlámpák

Sylvania	Philips	Osram	GE
Brite Spot ES50	–	–	–
CMI – TD	CDM – TD	HCI – TS	CMH – TD
CMI – T	CDM – T	HCI – T	CMH – T
CMI – TC	CDM – TC	HCI – TC	CMH – TC
HSI – MP	–	HQI – E	–
HSI – TD	MHN – TD	HQI – TS	ARC / TD
HSI – T	–	HQI – T	ARC / T

Lampy metalohalogenkowe o średniej mocy / Halogenidové výbojky se středním výkonem / Közepes teljesítményű fémhalogénlámpák

Sylvania	Philips	Osram	GE
HSI – TSX	–	HQI – T/N	ARC / T / H
HSI – SX	HPI Plus	HQI – E/N	ARC / D / H
HSI – THX	HPI – T	HQI – T/N/SI	–
HSI – HX	HPI Plus	HQI – E/N/SI	–
HSI – HX/I	HPI Plus BUS (-P)	–	–
HSI – T (6K)	–	HQI – T/D	KRC/T/960

Lampy metalohalogenkowe o dużej mocy / Halogenidové výbojky s vysokým výkonem / Nagyteljesítményű fémhalogénlámpák

Sylvania	Philips	Osram	GE
HSI – T	HPI – T	HQI – T / N / SN	–
HSI – T / I	–	HQI – T / N	–
HSI – TD / D	–	HQI – TS / D / S	–

Wysokoprężne lampy sodowe / Sodíkové vysokotlaké výbojky / Nagynyomású nátriumlámpák

Sylvania	Philips	Osram	GE
SHP Standard	SON	NAV Standard	Lucalox
SHP Super	SON PLUS	NAV Super	Lucalox HO
SHP Mercury Free	SON Hg FREE	–	–
SHP Twinarc	–	–	–
SHP Standby	–	–	Lucalox Superlife
SHX	SON – H	NAV Plug-In	Lucalox E-Z Lux
SPX Eco Arc	–	–	–

Lampy rtęciowe / Rtuťové vysokotlaké výbojky / Nagynyomású higanygőzlámpák

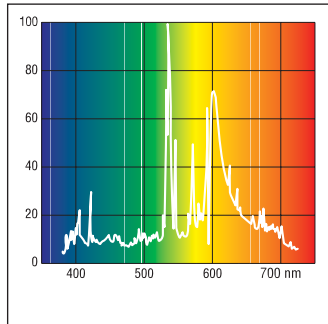
Sylvania	Philips	Osram	GE
HSL – BW	HPL – N	HQL	MBF
HSB – BW	ML	HWL	MBTF
HSL – SC	HPL – Comfort	HQL De Luxe	MBF Deluxe

Niskoprężne lampy sodowe / Sodíkové nízkotlaké výbojky / Kisnyomású nátriumlámpák

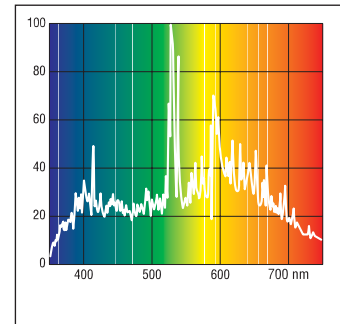
Sylvania	Philips	Osram	GE
SLP	SOX	SOX	SOX

Uwaga: Producent zastrzega sobie prawo zmian oraz pomylek w druku! / Čeština?/Megjegyzés: A miszaki változtatásokért, valamint a nyomdai hibáért nem vállalunk felelősséget!

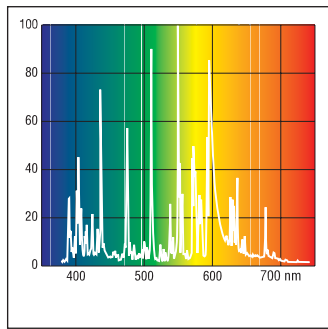
KRZYWE SPEKTRALNEGO ROZŁOŻENIA ENERGIE KŘIVKY SPEKTRÁLNÍHO ROZLOŽENÍ ENERGIE SUGÁRZÁSI TELJESÍTMÉNYÉNEK SPEKTRÁLIS ELOSZLÁSA



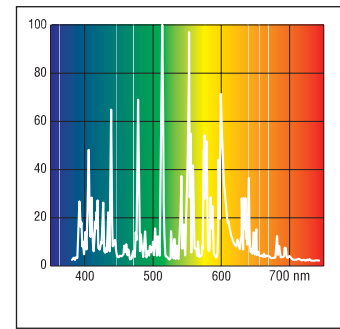
Ceramiczne lampy metalohalogenkowe : WDL (wysokociśnieniowe)
/ Keramické halogenidové výbojky: WDL
(vysokotlaké) / Fémhalogén lámpák kerámia égőtesttel: WDL
(nagynyomású)



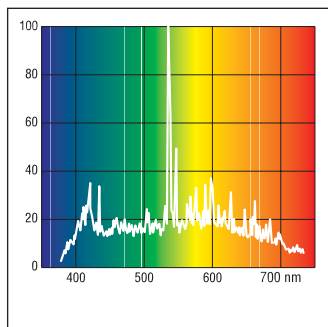
Ceramiczne lampy metalohalogenkowe:
NDL (niskociśnieniowe) / Keramické
halogenidové výbojky: NDL (nizkotlaké) /
Fémhalogén lámpák kerámia égőtesttel:
NDL (kisnyomású)



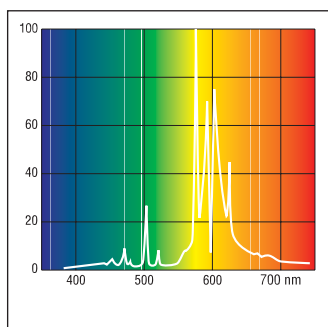
Kwarcowe lampy metalohalogenkowe: WDL (wysokociśnieniowe) /
Křemíkové halogenidové výbojky: WDL (vysokotlaké) /
Fémhalogén lámpák kvarc égőtesttel: WDL (nagynyomású)



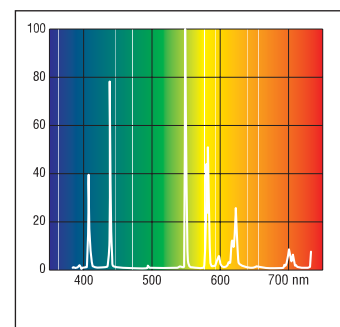
Kwarcowe lampy metalohalogenkowe: NDL
(niskociśnieniowe) / Křemíkové halogenidové výbojky:
NDL (nizkotlaké) / Fémhalogén lámpák kvarc égőtesttel:
NDL (kisnyomású)



Kwarcowe lampy metalohalogenkowe: Daylight (światło dzienne) /
Křemíkové halogenidové výbojky: Daylight (denní světlo) / Fémhalogén
lámpák kvarc égőtesttel: Daylight (nappali fényű)



Wysokoprężne lampy sodowe
Sodíkové vysokotlaké výbojky
Nagynyomású nátriumlámpák



Lampy rtęciowe
Rtuťové vysokotlaké výbojky
Nagynyomású higanyóglámpák